



DRAUDZES VĒSTIS

Nr. 27 (34. gads) 2022. gada jūnijs – 2022. gada augusts

Jānis Kristītājs

Satura Rādītājs

Jānis un jāņi, māc Jānis Ginters - 2.lpp

Reconciliation in the Context of Aggression? Pastor Jānis Ginters p.4

LELBPasaulē 6.lpp

LELBP Virsvaldes plenārsēdes Vēstījums 8.lpp

Daugavas Vanagu ziņas 9.lpp

Dūriens pie dūriena / Stitch by Stitch 12.lpp

Māras tirgus / Mara's market Our church rummage sale. 13.lpp

Mūžībā aizsauktie 14.lpp

Krišjāņa iesvētības 15.lpp

Demonstrācija atbalstot Ukrainu 16lpp

Ziedojumi 18.lpp

Draudzes kontaktu informācija 19.lpp

Kalendārs 20.lpp

Jāņi

Jānis un jāņi



Jāņi neapšaubāmi ir vislatviskākie mūsu tautas svētki. Cik vien mēs spējam sevi atcerēties, vienmēr esam svinējuši Jāņus. Jāņu uguns kuri, Līgo dziesmas, bagāti klāti galdi, uz kuriem neiztrūkstoši atrodas alus un siers, ir

neatņemama šo svētku sastāvdaļa. Tāpat arī ar Jāņiem saistās daudzas citas paražas un tradīcijas, tādās kā kaimiņu pagalmu apstaigāšana, sadziedāšanās ar citiem līgotājiem un viesu pacienāšana ar dažādiem pašu gatavotiem labumiem.

Ja Jāņus svinam jūrmalā vai pie kādiem citiem ūdeņiem, tad noteikti svinētāji nevar iztikt bez zvejnieku noķertām un kūpinātām zivīm. Latvijā gan pēdējo gadu desmitu laikā ir ieviesies paradums Jāņos gatavot šašliku – uz iesmiem ceptus marinētas gaļas gabaliņus, kā tas noskatīts austrumu zemēs. Tāpat arvien biežāk ir sastopams arī ne visai latviskais “barbecue”.

Vēl Jāņu svinēšanai ir raksturīga tradīcija – iespējami ilgi palikt nomodā, vismaz līdz pusnaktij vai saules lēktam un ar dziesmām un rotaļām sagaidīt jaunās dienas ataušanu. “Kas gulēja Jāņu nakti, tas guļ visu vasariņu”, ir visai parasts Jāņu nakts ticējums. Apmēram tā mēs atceramies un pazīstam latvisko Jāņu svinēšanu 23.jūnija vakarā.

Bet vai mūsu apziņā Jāņi saistās arī ar kristīgo ticību? Vai svinot “latviskos”, “tautiskos” Jāņus, mēs neaizmirstam, ka tie ir arī kristīgi svētki? Vai tradicionālajos latviešu Jāņos tiek godināts Jānis Kristītājs? Diez vai cilvēki šos svētkus svin aiz dievbijības un kā reliģiskus svētkus. Ir jāšaubās, vai plašā Jāņu svinēšana latviešu vidū nozīmē, ka mūsu tauta būtu ļoti reliģiska? Vai starp daudzajiem

jāņotājiem būtu viegli atrast kādus, kuri šajos svētkos pieminētu un godinātu lielo pravieti Jāni Kristītāju, Jēzus Kristus ceļa sataisītāju?

Mūsu jaunākajās dziesmu grāmatās nav vairs arī nodaļa ar Jāņa Kristītāja dienai veltītajām dziesmām. Bet tādas nodaļas dziesmu grāmatās bija atrodamas vēl pat 19. gadsimtā. Kristīgās ticības un tautas tradīcijas Jāņu svinēšanā īpaši attīstījās Latvijas pirmās brīvvalsts laikā. Tā laika dokumentos un aprakstos varam lasīt par Jāņu dienas svinēšanu baznīcās. Tajās latviešu baznīcās, kurās atradās Jāņa Kristītāja statuja, jāņotāji to parasti izrotāja ar ozollapu vainagu. Tā teikt, “Baznīcā ar Jāņu vainagu galvā.” Nereti varam arī lasīt par sava veida spriedzi,

kas pastāvēja starp tiem, kas vēlējās svinēt “tikai tautiskus” vai “tikai kristīgus” Jāņus. Atceros, ka kādreiz kāds vecs mācītājs mums stāstīja, kā pirms II Pasaules kara Latvijas baznīcās ieviesās “tautisko Jāņu” svinēšana. Viņš pats pret to iebilda un retoriski sacīja: “Tad jau vajadzētu baznīcā ievelt arī darvas mucu, ko staba galā dedzināt”.



Mums latviešiem, tāpat kā citām kristīgām tautām, Baznīcas kalendārā 24. jūnijā ir ierakstīti Jāņa Kristītāja dzimšanas dienas svētki. Manuprāt šajā sakarībā ir ļoti svarīgi atcerēties, ka pāri par diviem tūkstošiem gadu ilgajā kristīgās baznīcas vēsturē dzimšanas dienas kā Baznīcas svētki tiek svinēti pašam Kunga Jēzum un tikai diviem svētājiem – Jānim Kristītājam un Jaunavai Marijai.

Varbūt mūsdienās tas liekas savādi, bet Bībeles tradīcijā dzimšanas dienas vairāk ir minētas ar negatīvu nozīmi. Piemēram, Hēroda dzimšanas diena, kurā viņa neapdomātais zvērests noved pie Jāņa Kristītāja nāves. Senais 2.g.s. Baznīctēvs Origenis pavisam noteikti apgalvoja, ka kristiešiem nevajag svinēt dzimšanas dienu, jo tā ir diena, kurā viņi ienāk

šajā bēdu pilnajā pasaulē. Kristiešiem, pēc Origena domām, būt jāsvin miršanas diena, kurā cilvēks piedzimst mūžīgai dzīvei.

Jānis Kristītājs pats par sevi sacīja, ka viņš ir saucēja balss tuksnesī, kuras uzdevums ir sagatavot tam Kungam ceļu. Svētgleznās Jānis Kristītājs parasti tiek tēlots kā ceļu sagatavotājs, kurš nolīdzina paugurus, ielejās izveido ceļu, un pie kura ierodas ļaužu pulki, lai tiktu kristīti.

Jāņa Kristītāja dzimšanas dienas atzīmēšanas laiks ziemeļu puslodē ir Vasaras saulgriežu laiks. Saulgriežos dabīgā saules gaisma ir sasniegusi maksimumu, tāpēc arī šis laiks ir visai piesātināts ar būtiskiem kristīgās vēsts simboliem: Gaisma un Tumsa, Augšana un iešana Mazumā, Diena un Nakts. Viens no Jāņa Kristītāja pazīstamajiem citātiem ir: “Viņam (Jēzum) vajag augt, bet man iet mazumā” (Jāņa 3:30). Es domāju, ka šis Jāņa Kristītāja apgalvojums var sniegt iedrošinājumu un mierinājumi īpaši tiem, kuri pietuvojas savas zemes



Cēsu Sv. Jāņa baznīcas kancele ar Jāņa Kristītāja

dzīves noslēgumam, kā arī cilvēkam, kas atskārst, ka viņa veselība un spēki tikai samazinās, ka viņa fiziskajam cilvēkam priekšā stāv nenovēršamā “iešana mazumā”, Jāņa Kristītāja vārdi atgādina par cerību uz ko daudz lielāku, proti garīgā cilvēka augšanu, Kristus pieaugšanu mūsos. Tieši tā ir Jāņu dienas iepriecinošā un simboliskā vēsts! Saules gaisma dabā samazināsies, tad spēkā pieņemsies kāda cita, pārdabīga gaisma, “gaisma, kas nepazīst rieta – Jēzus Kristus”! Mūsu dabiskajam cilvēkam ir nolemts iet

mazumā, bet garīgajam – arvien vairāk pieaugt. Līdzīgi kā tas bija Jāņa Kristītāja gadījumā.

Neapšaubāmi latviešu tautā, īpaši Jāņos, mūsu tautas saulgriežu tradīcijas ir cieši savijušās ar kristīgās ticības svētkiem. Šķiet, ka senākos laikos kristīgie latvieši ir kopuši tradīcijas, ka, pēc Jāņu nakts uguns kuriem un dziesmām, Jāņu dienā viņi pulcējās kopā Baznīcā, un pieminēja Jāņa Kristītāja, varenākā

Kristus priekšvēstneša dzimšanu. Manuprāt, ir ļoti svētīgi atcerēties šo svētku kristīgo nozīmi, neskatoties uz to, ka mūsdienās jānotājus pēc skaistas tautiskas līgošanas, Jāņu dienas rītā saaicināt baznīcā varētu būt visai grūti. Šogad, kad atkal tuvojas Jāņi, man no jauna rodas jautājums: Kas gan būtu mūsu tautiskie saulgriežu svētki, ja tie nesauktos “Jāņi” un līdz ar to nenestu Jāņa Kristītāja vārdu? Ko gan īsti saulgriežos svinēja mūsu tauta, pirms mūs bija sasniegusi kristīgā vēsts? Skaidri zināt mēs to nevaram, jo rakstītie avoti nav saglabājušies. Bet acīmredzot Jāņa Kristītāja persona un vēsts bija tik nozīmīga senajiem, bet tad

jau kristītajiem latviešiem, ka tā cieši savijās ar tautas saulgriežu tradīcijām. Jānis Kristītājs, kurš nesa vēsti par Jēzu Kristu mūsu tautiskiem svētkiem piešķir skaidrību un mērķi. Tāpēc, tautiski svinot Jāņus, neaizmirsīsim arī lūkoties uz mūsu pestītāju Jēzu Kristu, par kuru liecināja un kuram ceļu sagatavoja Jānis Kristītājs.

Kristus mīlestībā jūsu mācītājs,
Jānis Ginters

Draudzes vēstis varat saņemt arī skaistā žurnāla formātā un iespiestas uz labu papīru. Paziņojiet, ja vēlaties draudzes vēstis saņemt arī šādā formātā. Mēs labprāt tās jums nosūtīsim.

Reconciliation in the Context of Aggression?

"Is there really no life fuller and no love more marvelous than yours; and is it really in your small and painful pity that all flesh must put its faith? How much happier you would be, how much more of you there would be, if the hammer of a higher God could smash your small cosmos, scattering the stars like spangles, and leave you in the open, free like other men to look up as well as down!"

G.K.Chesterton ¹

During the Good Friday Stations of the Cross procession at the Vatican, different people were chosen to carry the cross. The observers of religious life in the world noticed two women among them: Ukrainian nurse Iryna and Russian nursing student Albina, two friends. It is a common practice to choose very different people with diverse backgrounds for such highly symbolic tasks. I suppose that on a personal level when these two friends were invited to be cross bearers they happily agreed to do it together.

But at the same time, the highly symbolic message coming from such a choice received harsh criticism. Criticism came from the Ukrainians and from the members of the Catholic church of Ukraine. Even before the Holy week, the Head of the Eastern-rite Ukrainian Catholic church Archbishop Sviatoslav Shevchuk called the activity at the Pope's Via Crucis "offensive", because it "does not take into account the context of Russia's military aggression against Ukraine." Shevchuk stated that the Vatican received criticism from numerous bishops, priests, monks, nuns and the laity. The gestures of reconciliation between the two peoples will only be possible when the war is over "and those guilty of crimes against humanity are justly condemned." ²

Despite the criticism, the procession went as planned and at the 13th station friends Iryna and Albina jointly took the cross and carried it to the 14th station. I do not know whether there were more remarks after Easter from Archbishop Shevchuk. After Easter, the professor of Kyiv University Mychailo Wynnyckyj, who is himself Eastern Catholic, came out with an article saying: "Although the Ukrainian Catholic Church is autonomous, we are in communion with the Pope. Last week that communion was shaken to its core". He also wrote: "Peace and reconciliation are both noble aspirations.

They are the result of mutual forgiveness. However, when one side is clearly the aggressor and the other the victim, to require forgiveness equally of both is to cultivate injustice. To insist on forgiveness equally (i.e. reconciliation) without prior penance on the part of the aggressor for having wronged, serves to justify sin. Such an act can only demean the dignity of the victim." ³

Of course reconciliation is not an easy task. It might be enormously difficult for the victim depending on how deep the wounds are and how much the victim was able to heal. It can be very difficult even if the aggressor is truly penitent and acknowledges the true nature of sin and inability to reverse the events to heal wounds. Reconciling is a necessary, but difficult, task. It is not only a challenge for individuals, but also for nations. Relationships between Russians and Ukrainians are still influenced by Stalin's "Holodomor" 90 years ago. How much will the current war impact these relations for decades to come?

What about us Latvians? Have we forgiven the Soviet regime for the occupation of our country, killing our people and sending thousands of our citizens to the slave camps in Siberia? Not only Latvians, but other nations were occupied and oppressed by the Soviet Union.

Seventy-seven years after WWII and more than 30 years after Latvia regained independence, we saw on the 9th and 10th of May in Riga so many children and grandchildren of the occupiers who hate us, hate our culture, our language, our government. Never ever had Russia, the continuation of the Soviet Union, asked for forgiveness about what they had done to our country and our people. Are we reconciled? Could we be reconciled? Could we forgive somebody who does not ask for forgiveness? If not, where should we start?

In the beginning of the nineties, when I was a student of theology at the University of Latvia, there was a small group of students invited by the Lutheran Church Missouri Synod to visit the seminary in St. Louis, Missouri. I wasn't among them, but later they shared their memories from the trip. The strange part of the trip was that even though direct flights to the West were common, arrangements were made to go via Moscow. Why? Because the hosts also invited some Russian students of theology. They learned that "Latvians do not

like Russians". It was arranged that they would fly together an extra distance with the aim of working on a supposed reconciliation. I heard that the Latvian and Russian Lutheran students had no problems traveling together and making new friendships. It likely had nothing to do with the apparently intended goal of reconciliation.

Does carrying a cross together help with reconciliation? Is traveling together a good tool for building bridges between nations with adverse histories? On the one hand, no one with a sound mind would be racist, or xenophobic, or draw lines just because of someone's ethnicity. It would sound strange, that two friends carrying a cross would need reconciliation just because one is Russian and the other is Ukrainian. Moreover, as Ukrainian journalists and politicians repeatedly note, when faced with Russia's unprovoked aggression, the previously heavily ethnically divided Ukraine became more united than ever before. Ukrainian cities in the East that have the largest population of ethnic Russians have been bombed and shelled. It happened even more than to the cities in the Western Ukraine. Ukraine as a nation is not ethnically divided anymore. Many of those who previously might not be able to clearly state their national identity became transformed. But what about Russia as a nation?

During the previous years after the annexation of Crimea, Ukrainian media spoke about the few villains among the Russian governmental elite instead of the nation itself. Shortly after the start of the war, the previously not well known term "*rashism*" (Russian + fascism) became widely used. Russian political opposition, most of whom emigrated because of persecution, unanimously condemned the aggression and supported Ukraine. Of course they are citizens of Russia. Also there are many thousands of Ukrainian friendly people in Russia, but their means of expression are oppressed and widely persecuted. Tragically, even though we can not find many reliable statistics, support for aggression and the number of *rashists* in Russia could be the majority. War crimes perpetrated not just by separate individuals, but by most of the Russian military wherever they go, indicate the atrocious nature within Russian society in general.

Of course IF there is no need for reconciliation between the two Ukrainian and Russian friends, nor among a group of Latvian and Russian theology students, nor among the Russian political opposition and victims of Russian aggression, not among ethnical lines in general,

is it needed at all? In Ukraine there is a popular song stating that Russians wanted to be the oldest brother, but in fact they are not brothers at all. Probably this very song marks the line of division and as a result expresses the painful need for reconciliation.

Professor Mychailo Wynnnykyj in his article explains the apparent mistake done by the Vatican organizers of the Stations of the Cross that before reconciliation takes place, repentance must occur. It is not enough to put two friends together and declare reconciliation where it probably never was needed. The beginning of reconciliation lies in recognizing the truth and repentance. Of course it is a very difficult decision for the victim, to "accept with serenity the things that cannot be changed"⁴

One of the most successful processes of reconciliation in recent history occurred between Tutsi and Hutu peoples in Rwanda following the Rwandan Genocide. Even today, almost 30 years later, although the process of healing is considered to have been successful, the pain in that society persists. Deep wounds are still there that require healing.

We can look back to our history and the entire history of WWII. One evildoer (Hitler's Germany) was punished, but another was not. So many evil deeds were ignored because Russia was considered to be the "victor". Probably from this realm of unrepented evil the new reality of *rashism*, the ideology of the so-called "Russian world" has emerged. It has a distorted world view, and a distorted view of Christianity. After the war, reconciliation will be needed, but the right lines to distinguish between good and evil need to be drawn. More importantly, the truth and lies have to be exposed. Only the truth is set to make us free.⁵ War crimes must be investigated, trials must be held, victims must be given a voice and justice must be served.

Jānis Ginters, pastor

¹ G.K. Chesterton, *Orthodoxy* (1908)

² <https://www.catholicworldreport.com/2022/04/12/an-untimely-idea-ukrainian-catholic-leader-concerned-by-format-of-popes-good-friday-via-crucis/>

³ <https://nationalpost.com/opinion/mychailo-wynnnykyj-pope-francis-has-wronged-ukraine-may-god-help-us-all>

⁴ The serenity prayer

⁵ John 8:32

LELBPasaulē

Ko dara Latvijas Evaņģēliski luteriskā Baznīca pasaulē
un tās Archibīskape Lauma Zušēvica (turpmāk + Lauma)
Pēdējo mēnešu kopsavilkums un ieceres.

Marta mēnesī LELBPasaulē Virsvalde satikās neklātienē vairākas reizes lai gatavotos Virsvaldes plenārsēdi. Archibīskape sasauca un vadīja Zoom sēdes. Šādas sēdes arī tika sasauktas lai turpinātu attīstīt LELBPasaulē mājaslapu: LELBPasaulē.lv

Marta mēnesī četras reizes tika piedāvāta iespēja tikties “**Vārds Vieno!**” garīgās pārrunās. Tādas notiek katru otro ceturtdienu, plkst 11:00 vai 18:30 (tas ir 6:30 vakarā, pēc Milvoku laika). Pārrunas notiek Zoom formatā, draudzes locekļi saņem epastu ar Zoom saikni. Nākamā tikšanās būs 19. maijā. Pārrunas par kādu Bībeles tekstu, vai tēmu, ievada mūsu garīdznieki no visas pasaules. Ir vienreizējas iespējas iepazīties arī ar citiem draudžu locekļiem, Pārrunas ir domātas visiem, gan ordinētiem, gan neordinētiem Dieva bērniem. Aiciniet klāt citus, būs vēl interesantāki.

Marta mēnesī +Lauma ievadīja ALA valdes sēdi ar lūgšanu un piedalījās Gaŗezera vasaras vidusskolas plānošanas pārrunās. Viņai bija iespēja piedalīties Latvijas Republikas Izglītības, Kultūras un Zinātnes komisijas darbā.

Aprīļa mēnesī + Lauma uzskatīja kā īpaši svētīgu un aizņemtū, bet skaistū.

1. aprīlī viņa ieradās Īrijā, kur 3. aprīlī Dublīnas “Christ Church katedrālē notika mācītāja Imanta Mieŗa ordinācijas dievkalpojums. Piedalījās arī Dublīnas Archibīskaps Michael Jordon. Mācītājs Imants Mieŗis turpinās kalpot Dublīnas

Kristus draudzē. Apsveicam un novēlām Dieva svētību! Jau kā diakons Imants Mieŗis ir spējis izveidot stipru un aktīvu draudzi! Dievs Gars lai turpina iedvesmot!

4. aprīlī Archibīskape devās uz Latviju, kur viņai bija iespēja apciemot mūsu draudzes Latvijas apgabalā un labāk iepazīties ar mūsu garīdzniekiem. Kopā ar prāvestu Kārli Ņolu apciemoja Kapseļu ielas bērnu aprūpes centru, kopā vadot svētbrīdi ar darbiniekiem un bērniem. +Lauma aprakstīja bērnu aprūpes centra darbiniekus kā apbrīnojamus un pašai izdzīvus cilvēkus. Šinī centrā mīt četri bērni kurus mūsu draudze ir ņēmusi savā paspārnē. Uz Lieldienām mūsu bērniem tika nosūtītas Lieldienu kartiņas, kuras mūsu draudzes locekļiem bija iespēja parakstīt.

6. un 7. aprīlī kopā prāvestu levu Puriņu viņa apciemoja LELBPasaulē draudzes Aizputē, Cīravā un Valtaiķos. Aizputē notika lūgšanas vakars kā katru nedēļu kopš krievi iebruka Ukrainā. Tika apciemota arī Snēpele, kur tikās ar draudzes priekšnieci. Ir cerēts, ka šī draudze varētu atrast sev mājvietas LELBPasaulē. Atgrieŗoties Rīgā vakarā, Arch. Lauma piedalījās “Vārds Vieno!” Zoom sanāksmē, kurā mēs no Milvokiem arī varējam piedalīties.

8. aprīlī +Lauma apciemoja Zvannieku mājas, kur viņa novēroja, ka bērni tiek aprūpēti un mīlēti, kā arī iesaistīti visādos darbos. Sestdien, kopā ar Bīskapes *emerita* Jānu Jēruma-Grīnberg, + Lauma vadīja svētbrīdi Vīķu Rekreācijas un Rehabilitācijas Centrā. Ceļojums turpinājās gandrīz līdz Igaunijas robeŗai, kur Pīksāros

viņai bija iespēja tikties ar māc. Zigmāru Ziemāni. Vakarā viņa tikās ar Latviešu luterāņu sieviešu teoloģu apvienības locekļiem. + Lauma ievadīja pārrunas par Dieva taisnīgumu un cilvēku ciešanām.

10. aprīlī Metodistu dievnamā notika ordinā-



cijas dievkalpojums mācītājam Guntim Bukalderam. Bija klāt viņa ģimene, brāļi un māsas no mūsu un Adventistu baznīcām. Māc. Bukalders kalpos Rīgas evaņģēliskā draudzē. Šobrīd viņš arī ļoti palīdz ar mājas lapas darbu un mēs jau esam manījuši, cik svētīga viņa līdzdalība mūsu darbā. Lai Dievs svētī!

Atgriezoties Milvokos, + Lauma ņēma līdzdalību Zaļās ceturtdienas un Lieldienas dievkalpojumos. Viņa arī piedalījās atvadu vakariņās ar Tiju Abulu, kura ar 19. aprīli, pēc 17 gadiem, aizgāja no Archibīskapes asistentes pienākumiem. + Lauma uzsvēra, ka bija gan gods un privilēģija kopā ar Tiju tik ilgus gadus kalpot un draudzība strādāt un sapņot. No sirds Tijai pa-

teicās un novēl Dieva svētību.

27. aprīlī + Lauma devās uz Vašingtonu, D.C., kur pulcējās LELBPasaulē Virsvalde. Draudzes ziņās atrodams šis plenārsēdes Vēstījums. Visi tiek aicināti iegriezties lelbpasaule.lv vai LELBPasaulē Facebook lapā, kur ir fotogrāfijas un vairāk informācijas.

Archibīskape Lau-
ma uzsver, ka Īrijā un
Latvijā, visur, kur mū-
su Kristus darbs tiek
darīts, to svētī Misijas
fonds! Misijas fonda
līdzekļi sedz ceļa izde-
vumus mūsu garīdz-
niekiem un sniedz ma-
zu atbalstu, lai viņi
varētu aprūpēt mūsu
draudzes. Misijas
fonds nes neizmēroja-
mu svētību. + Lauma
izsaka paldies visiem,
kuri ir ziedojuši. Pal-
dies mūsu ļoti, ļoti

devīgai draudzei! Visur Latvijā, tiešām, kur LEL-
BPasaules darbs tiek darīts, ļaudis min mūsu
Milvoku draudzes vārdu ar pateicību.

+ Lauma lūdz piedalīties šīs vasaras Dziesmu
svētku garīgā koncertā. Viņa arī paredz mācīt
Gaŗezera vasaras vidusskolā un tur vadīs vairā-
kus dievkalpojumus.

Atskatoties uz padarīto un iecerēto nākotnē
+Lauma aicina: "Turpināsim lūgt, ziedot, strā-
dāt – par labu mūsu draudzei, Baznīcai, Ukrai-
nai un tiem, kuri pasaulē raugās uz mums, ka-
mēr mēs uz Kristu un mūsu Debestēvu, kas dod
visas spējas

**Latvijas Evaņģēliski luteriskās Baznīcas pasaulē Virsvaldes plenārsēdes,
kas norisinājās no 2022. gada 28. aprīļa līdz 1. maijam Rokvilā, ASV,**

VĒSTĪJUMS

1. Mēs asi nosodām Krievijas Federācijas uzbrukumu Ukrainai, tās karaspēka veikto civiliedzīvotāju un apdzīvotu vietu iznīcināšanu, neiedomājamo vardarbību un nežēlību pret upuriem.

2. Pateicībā par līdz šim tik dāsno atbalstu, Virsvalde aicina draudzes neatslābt lūgšanās par Ukrainu, tās tautu, zemi un karavīriem, kā arī turpināt palīdzēt gan bēgļiem, gan visiem tiem, kas cieš no šī kara.

3. Apzinoties mūsu draudžu un Baznīcas darba nozīmi gan garīgās aprūpes nodrošināšanā, gan latviskā mantojuma saglabāšanā, aicinām visās draudzēs šī gada 18. septembrī noturēt Kopbaznīcas dievkalpojumu, kura kolekti aicinām ziedot Misijas fondam, lai veicinātu šī svētīgā Dieva darba attīstību un izaugsmi.

4. Baznīcas Virsvaldes plenārsēdē starp citiem jaunajumiem tika pārrunātas apgabalu raizes atsākot darbu pēc kovida pandēmijas, kā arī iespējas mainīties un pielāgoties šī laika izaicinājumiem.

5. Šajā Baznīcas Virsvaldes plenārsēdē tika ievēlēts Baznīcas Virsvaldes prezidijs šādā sastāvā: prezidente – LELBP archibīskape Lauma Zušēvica, prezidentes garīgā vietniece - LELBA pārvaldes priekšniece prāveste Anita Vārsberga-Pāža, prezidentes laju vietniece - LELBA Rietumu apgabala pārstāve

Virsvaldē Tamāra Rūse, LELBA priekšnieces laju vietniece Sandra Kalve, Eiropas pārstāve - Latvijas apgabala prāveste Ieva Puriņa, Austrālijas pārstāvis – Austrālijas laju pārstāvis Virsvaldē Miķelis Strīķis, kasieris – LELBA Vidienes apgabala laju pārstāvis Baznīcas Virsvaldē Uģis Grīnbergs, sekretāre – Latvijas Evaņģēliski luteriskās Baznīcas Lielbritānijā pārvaldes sekretāre un laju pārstāve Baznīcas Virsvaldē Una Torstere. Baznīcas Virsvalde izsaka pateicību līdzšinējiem prezidija pārstāvjiem Pēterim Vīgantam, Baibai Rodiņai un Tālim Rēdmanim par viņu kalpošanu!

6. Lai veicinātu ciešāku sadraudzību mūsu Baznīcas draudžu starpā, Virsvalde aicina veidot māsu draudžu attiecības ar jaunākajām draudzēm un kopām, īpaši Latvijā un Īrijā.

7. Baznīcas Virsvalde pateicas sabiedriskām un valsts organizācijām par līdzšinējo ļoti veiksmīgu un abpusēji atbalstošo sadarbību. Mēs arvien jūs paturam savās lūgšanās, lai mums visiem kopā arī turpmāk sadarbojoties izdodas pietuvināt mieru un mūsu tuvāko labklājību un drošību.

8. Baznīcas Virsvalde pateicas mūsu draudzēm par lielo darbu Dieva draudzes kuplināšanā, par jūsu lūgšanām un atbalstu mūsu kopīgajiem projektiem un aicinām arī turpmāk būt dāsniem gan ar lūgšanām, gan darbiem un finansēm.

Mīlestības un žēlastības Dievs, mēs Tev pateicamies, ka šajā rītā, šajā svētnīcā mēs sadzirdam, ka Tavs dēls, Jēzus Kristus mums saka:

Es esmu logs, kas skatās caur mani, redz to, ka mani sūtījis.

Es esmu logs, kas uz mani raugas, ieraug savu stāstu Dieva stāstā.

Es esmu logs, kas skatās caur mani, katru saullektu sveicina kā Lieldienu rīta saullektu.

Es esmu logs, kas skatās caur mani, redz Rītu Gaismu Mūžīgu, ka seko krusta tumsai un atklāj ceļu, kas mūs paceļ mājup.

Es esmu logs, kas skatās caur mani, katrā gaismas starā saredz varavīksnes sākumu.

Es esmu logs, kas uz mani raugas, redz, ka Dieva gaisma, kas staro caur mani, var starot caur katru Dieva bērnu. Es esmu logs, kas skatās caur mani, redz debesis virs zemes.

(māc. Laŗa Saliŗa rīta lūŗšana LELBPasaulē Plenārsēdē, 2022. gada 29. aprīlī)



Daugavas Vanagu ziņas

Sveicināti Vanadzēs un Vanagi, tautieši!



Nedēļas nogalē, no 20. līdz 22. maijam, Garezerā notika DV ASV 72. delegātu sapulce. No Milvokiem piedalījās Andris Kursietis, DV ASV priekšnieks, Ivars Zušēvics, DV ASV zemes valdes kasieris, and Ildze Rudzīte, DV ASV zemes valdes biedrīniece. Milvoku DV apvienību pārstāvēja Vincents Dindzāns un Lauris Rožkalns, kuri abi ir Milvoku DV valdē. Kā goda viesi piedalījās PBLA priekšnieks Pēteris Blumbergs un ALAS kasierē Anita Grīviņa.

Pēc DV ASV valdes sēdes piektdien, 20. maijā, delegātu sapulce sākās ar oficiālu atklāšanas aktu tajā pašā vakarā ar Andra Kursieša un Pētera Blumberga uzrunām un Ildzes Rudzītes veidoto un vadīto uzvedumu.

Diskusijas starp delegātiem nākamās pusotras dienas laikā bija dzīvas un konstruktīvas. Delegāti pieņēma šādus rezolūcijas un lēmumus:

Rezolūcijas:

DV ASV 72. delegātu sapulces delegāti:

I. Atbalsta Ukrainu viņu cīņā par brīvību pret Krievijas uzbrukumu. Aicinām visus latviešus ziedot Ukrainas militārajām un humanitārajām vajadzībām.

II. Izteica vēlmi paplašināt sadarbību ar Garezeru, ALA un PBLA latvietības uzturēšanai ASV.

III. Izlemj izpētīt iespējas, kur ziedot Daugavas Vanagu materiālus - vēsturiskās un mākslas vērtības no apvienībām, kuras izbeidz darbību. Uzdevums uzdots Daugavas Vanagu ASV zemes valdei.

Turpinājums 10 lpp.

IV. Izlemj izpētīt iespējas ieviest centrālu Daugavas Vanagu ASV biedru datubāzi, kur šobrīd informācija ir atrodamā pie atsevišķām apvienībām.

72. Delegātu sapulces lēmumi:

a) Nozīmē Mārtiņu Stāku kā DV koordinatoru un Gunāru Kancs kā viņa vietnieku koordinēt DV ASV un apvienību kopējo nostāju par Garezera jautājumiem ieskaitot balsošanu.

b) Nolemj likvidēt DV ASV Vanadzū priekšnieces amatu. (DV ASV Vanadzū priekšniece Līga Nutere skaidroja ka ASV līmenī Vanagi un Vanadzē darbojās kopīgi; DV ASV Vanadzū priekšnieces amats ir dubultīgs amats kam īstenībā nav darbs. Bet šis lēmums neiespaido darbībi apvienības līmenī - katra apvienība var rīkoties kā vēlas.)

During the weekend of 20 - 22 May, the DV ASV held its 72nd delegate meeting, in Garezers. From Milwaukee participated Andris Kursietis, DV ASV priekšnieks, Ivars Zušēvics, DV ASV zemes valdes kasieris, and Ildze Rudzīte, DV ASV zemes valdes biedrīne. Representing the Milwaukee DV branch were Vincents Dindzāns and Lauris Rožkalns, both of whom are on the Milwaukee DV board. Attending as guests of honor were Pēteris Blumbergs, head of the PBLA and Anita Grīviņa, ALA treasurer.

Following a DV ASV board meeting on Friday, May 20, the delegate meeting started with an official opening act that evening, with speeches by Andris Kursietis and Pēteris Blumbergs, and a performance created and directed by Ildze Rudzītis.

Discussions among delegates during the next day and a half were lively and constructive. The delegates adopted the following resolutions and decisions:

Resolutions:

Delegates of the 72nd DV US Delegates' Meeting:

I. Support Ukraine in its fight for freedom against Russia's invasion. We invite all Latvians to donate towards Ukraine's military and humanitarian needs.

II. Expressed a desire to expand cooperation with Garezers, ALA and PBLA to maintain Latvianness in the United States.

III. Agreed to explore possibilities for donating materials from the Daugavas Vanagi - of historical and artistic value - from DV branches that close down. This task has been assigned to the DV USA National Board.

IV. Decided to explore the possibility of creating a centralized database of US members of the Daugavas Vanagi, where information is currently available only at individual branches.

Decisions by the delegates:

a) To appoint Mārtiņš Stāks as DV Coordinator and Gunārs Kancs as his Deputy to coordinate the common position of the DV USA on Garezers' issues, including voting.

b) To abolish the post of head of the Womens' Auxiliary (Vanadzē) at the national (US national board) level. (Līga Nutere, outgoing head of the DV Womens' Auxiliary in the USA, explained that at the US level, Vanagi and Vanadzē were already working together; the position of head of the DV Womens' Auxiliary in the USA is a duplication of roles without any real responsibilities. However, this decision does not affect individual DV branches - each city can make its own decisions as regards how they continue working.)

Svētdien, 6. martā, notika gadskārtēja DV Milvoku apvienības biedru pilnsapulce.



Sapulce ievēlēja apvienības valdi uz nākošo gadu, bez maiņām no iepriekšējā gada: Andris Kursietis (apvienības priekšnieks), Ēriks Kākulis, Kaija Petrovska, Ivars Zušēvics, Lauris Rožkalns, Vincents Dindzāns, Ērika Blija, un Līga Strykowski. Revīzijas komisijā pašreiz kalpo Sandra Mednis, Guntis Lauzums un Vitauts Beldavs.

Pilnsapulcē tika lemts arī par apvienības pārstāviem DV ikgadējā delegātu sapulcē, Garezerā, 20.-22. maijā. Vincents Dindzāns un Lauris Rožkalns tika ievēlēti par Milvoku apvienības pārstāvjiem.



On Sunday, March 6, the annual general meeting of the Milwaukee branch of the Latvian Welfare Association (Daugavas Vanagi - DV) was held at the church. The meeting elected the board of the association for the next year, which remained

unchanged from the previous year: Andris Kursietis (head of the branch), Ēriks Kākulis, Kaija Petrovska, Ivars Zušēvics, Lauris Rožkalns, Vincents Dindzāns, Ērika Blija, and Līga Strykowski. Sandra Mednis, Guntis Lauzums and Vitauts Beldavs will continue to serve on the Audit Committee.

The general meeting also decide on the branch's representatives at the annual delegate meeting of the DV in the USA, in Garezers, 20th - 22nd May. Vincents Dindzāns and Lauris Rožkalns were elected to represent the Milwaukee DV branch.

Svētdien, 13. martā, Milvoku latviešu sabiedrība pulcējās Milvoku Sv. Trīsvienības baznīcā lai godinātu Latvijas atbrīvošanas kara varoni, pulkvedi Oskaru Kalpaku, un mūsu 2. pasaules kara varoņus, Latvijas



aizstāvētajus, leģionārus. Dievkalpojums bija apmeklējams klātienē kā arī tiešraidē. Pēc dievkalpojuma baznīcas lejas telpās tika piedāvātas vieglas pusdienas, kā arī vijolnieka Kristiāna Brusubārda muzikālais priekšnesums.

On Sunday, March 13, Milwaukee Latvians gathered at the Milwaukee Holy Trinity Church to honor the hero of the Latvian War of Liberation, Colonel Oskars Kalpaks, and our World War II heroes, defenders of Latvia's independence,

the legionnaires. The service was held in person but was also live-streamed. After the service, a light lunch was served in the lower level of the church, together with a musical performance by violinist Kristiāns Brusubārdis.



Atgādinājums apvienības gada biedriem: ja Jūs vēl neesat samaksājuši Jūsu 2022. gada biedru maksu (\$21), lūdzam Jums to nokārtot drīzumā. Čeki rakstāmi uz: Latvian Welfare Association of Milwaukee un nosūtāmi DV Milvoku apvienības kasierim: Ivars Zušēvics, 5438 Wild Rose Circle, Greendale, WI 53129

Reminder for members of the Milwaukee branch of the DV: If you have not yet paid your membership fee for 2022 (\$ 21), please remit payment soon. Checks should be made to: Latvian Welfare Association of Milwaukee and sent to the DV Milwaukee treasurer: Ivars Zušēvics, 5438 Wild Rose Circle, Greendale, WI 53129

Daugavas Vanagi, sasauksimies!

Andris Kursietis
DV ASV priekšnieks,
DV Milvoku apvienības priekšnieks

Dūriens pie dūriena / Stitch by Stitch

Dūriens pie Dūriena šūšanas grupa turpina satikties reiz mēnesī šujot sedziņas jaundzimušajiem Kuldīgā. Baznīcas lejas telpās var vienmēr redzēt mūsu jaunākās sedziņas.

Kad mēs griežam materiālus lai veidotu sedziņas, mums paliek daudz mazi drēbju gabaliņi kurus agrāk sviedām prom. Bet pēdējos divos gados, mēs taupām visus mazos gabaliņus un piepildām vecas spilvendrānas. Kad pilna, tad galu aizšujam ciet, un mazi sunīši var tos lietot kā savu gultiņu! Es atradu suņu patvērumu te pat Milvoku apkārtnē - Lucky Mutt Rescue.

Viņi pieņem šīs spilvendrānas/gultiņas pamestiem suņiem. Kad sunīši eventuāli tiek adoptēti, viņi ņem līdzi savu gultiņu uz jauno māju.

Bildē redzat vienu spilvendrānu/gultiņu ko mans mazdēls, William Anderson, palīdzēja piepildīt ar materiālu gabaliņiem un izdekorēt ar sirsniņām, suņu pēdām, un kauliem.

Sigrīda Stāks

Dūrienu pie Dūriena šūšanas grupas vadītāja



Stitch by Stitch quilting group continues to meet every month to make quilts for newborns in Kuldīga, Latvia. In the church's lower level you can always see our latest projects.

When we cut material to create the quilts, we have lots of scraps that we used to throw away. But the last two years, we have saved every little bit and put them into old pillowcases. When it's full, the end is sewn shut and small dogs can use them as their beds! I found Lucky Mutt Rescue in the Milwaukee area. They accept these pillowcase/beds for their rescued dogs.

Eventually the dogs are adopted and they get to take their bed to their new home.

The picture shows one pillowcase/bed that my grandson, William Anderson, filled with our scraps. He also decorated it with hearts, paws, and bones.

Sigrīda Stāks

Stitch by Stitch quilting group

Sveicam!

26. maijā Ināra & Ēriks
Krūmiņš pateicās Dievam par
60 mīlestībā pavadītiem
laulības gadiem!



MĀRAS TIRGUS/MARA'S MARKET

Our church rummage sale.

2022. g. 26 - 27 augustā/ August 26 – 27, 2022

Taupiet Jūsu dārgumus!/Save your treasures.

Variet vest lietas uz baznīcu pēc 4. jūlija. Novietojiet dzeltenā, lejas istabā. Šo gadu nepieņemam drēbes vai mēbeles. Lūdzu nodrošiniet ka jūsu ziedojumi ir tīri un lietojami.

You may bring your items to church after July 4th. Please leave them in the yellow room, lower level. We are not accepting clothes or furniture. Please make sure your items are usable and clean.





Mūžībā aizsauktie

Marta Zariņš dz. Berkāns

Dzimusi 4 dec 1927 gadā Skultē Latvijā mūžībā aizsaukta 2022.gada 30.martā.

Milvoku Sv. Trīsvienības draudzes locekle. Viņu izvadījām Wisconsin Memorial kapsētā 7. aprīlī.

Sabiedriskā tikšanās Zoom platformā

Katru sestdienu plkst. 9:00 no rīta notiek sabiedriskā tikšanās Zoom platformā. Pievienojieties arī, ja to neesat agrāk darījuši. Sabiedriskā stunda ir draudzīgas pārrunas par dažādām mums interesējošām tēmām. Tēmas par ko visbiežāk esam pārrunājuši ir notikumi šeit un Latvijā, politiskā situācija pasaulē un vienkārši ko mēs esam labu dzirdējuši, kam vērts pievērst uzmanību medijos, un citas tēmas. Ja kādam izdevies nofotografēt kādu skaistu skatu, tad parādām to citiem tikšanās dalībniekiem. Tikšanos noslēdzam ar īsu lūgšanu.



Social Get-together on the Zoom Platform

Every Saturday at 9:00 am join our meeting on the Zoom platform. Join even if you haven't done so before. The meeting is a friendly discussion on various topics of interest to us. The topics we have most often discussed are the events here and in Latvia, the political situation in the world, and simply what we have heard which is worth paying attention to in the media, and other topics. If someone has managed to take a great photo, we show it to the other participants of the meeting. We close the meeting with a short prayer.

Pieslēgšanās saite.

Click on the link below:

<https://us02web.zoom.us/j/5372045637?pwd=bEtKUmxBQlc1Y1lwTTdxZnMwVVd4UT09>

Meeting ID: 537 204 5637

Password: 244068



Bible Study, in English, meets every third Sunday of the month immediately after the English church service and fellowship time. People can come late or leave early as time permits. No question is inappropriate. Join us and see if you like it. Bibles are available to all during the study time.

Sveicam Krišjāni Uldi Kaugars iesvētībās!

Sestdien 21. maijā mūsu draudzei bija īpaša, priecīga diena. Iesvētību saņēma īsts mūsu draudzes dēls Krišjānis Uldis. Dievkalpojumā piedalījās vecāki, tuvinieki, draugi un mūsu draudze. Māsa Annele lasīja Bībeles lasījumus, bet Krišjāņa mamma Astrīda kalpoja ar ērģeļu spēli. Dievkalpojumu vadīja, Archibīskape Lauma. Viņa arī teica svētrunu, bet iesvētību uzrunu teica draudzes mācītājs. Visa draudze ar prieku apliecināja, ka atbalstīs un Krišjāni viņa turmākajā kristīga cilvēka dzīvē.

Lūdzam un vēlam, lai Krišjānim ir vienmēr ir Svētā Gara klātbūtne!



Worship Services in English

Services in English take place every third Sunday of the month at the regular time, **10:00 AM**. For the next three months the dates will be **September 18, October 16, and November 20**.

Worship services are streamed on-line on the church YouTube channel, [click here](#), or go to page 19 in the printed version to see the full addresses.

Demonstrācija, atbalstot Ukrainu



9.martā mūsu draudzes locekļi kopā ar mūsu draugiem no Ukrainu St.Michael's Church organizēja demonstrāciju Ukrainas atbalstam. Devāmies demonstrācijā no mūsu baznīcas līdz North Avenue un 76. ielu krustojuma. Tā tika labi pieņemta no apkārtējiem. Garāmbraucošās automašīnas signalizēja atbalstam. Piedalījās arī vairāku tuvējo draužu pārstāvji. Pēc demonstrācijas notika sabiedriskā tikšanās mūsu dievnama telpās. Lūdzam Dieva žēlastību Ukrainai!



Gunta Lauzuma un dažas Vitauta Beldava fotogrāfijās

Ziedojumi / Donations

JAUNAI SKAŅU SISTĒMAI: Māra & Vitauts Beldavs \$50

Esam arī visi kopīgi ziedojuši Ukrainas atbalstam, nosūtot \$6350 uz vairākām labdarības iestādēm.

Čekus lūdzu rakstīt / please make donation checks out to: „Latvian Holy Trinity Church”.

Mīļš paldies! Thank you!

Draudzes vārdā,

Sandra Mednis

Kasiere / Treasurer



Jauna Adrese? Cits Ē-pasts?

Adrešu maiņas (pasta un e-pasta) lūdzu paziņot draudzes biedrzinei Tijai Abulai, tabuls@att.net vai 262 366 6865

Tija uztur draudzes databāzi. Paldies!

Any address - postal or email - changes should be forwarded to Tia Abuls, at above email or phone. Tia maintains our congregation's database called ChurchWindows. Thank you!



Are you looking to fund home project, pay for larger purchases, or pay down higher interest credit card balance?

SIGNATURE LOAN 3.6% up to 36 month

Come talk to us! We are ready to work with you!

Office - 1219 N. Cass Street, Milwaukee WI

Fax: 414-332-0556

wislatcredit@yahoo.com or 414-332-1744 1-7 PM Tues & Thurs

Draudzes kontaktu informācija



Milvoku Latviešu Ev. Lut. Sv. Trīsvienības Draudze
1853 N. 75th Street, Milwaukee WI 53213
Latvian Ev. Luth. Holy Trinity Church in Milwaukee
Tel.: (414) 258-8070

Mācītājs – Pastor

Jānis Ginters

Tel.: (260) 797-5695

Priekšnieks – President

Andrejs Junge

Tel: (414) - 416-6157

Draudzes web-lapa	www.milwaukeedraudze.org
Draudzes facebook	https://www.facebook.com/milwaukeedraudze/
Draudzes youtube	https://www.youtube.com/channel/UC6N7J6vfCHsf6P2k6YKanuA
Zoom *Zoom ID un password var tikt mainīti tādā gadījumā, ja kādi “nelūgti viesi” sāktu pieslēgties, lai traucētu	https://us02web.zoom.us/j/5372045637?pwd=bEtKUmxBQlc1Y1lwTTdxZnMwVVd4UT092045637?pwd=bEtKUmxBQlc1Y1lwTTdxZnMwVVd4UT09 Meeting ID: 537 204 5637 Password: 244068 Telefona numuri pieejai: +1 301 715 8592 US (Germantown) +1 312 626 6799 US (Chicago)
LELBA	LELBA.org
LELBPasaulē	LELBPasaulē.lv

Lūgums



Ja kāds aizvadītajā laikā no baznīcas ir aizņēmis draudzes video projektoru un ekrānu, bet aizmirsis tos atgriezt baznīcā, tad mīļi lūdzam šīs mantas atgriezt baznīcā



DIEVKALPOJUMI UN CITI NOTIKUMI CHURCH AND OTHER EVENTS

L - Latvian language spoken E - English Language spoken

JŪNIJS / JUNE

June 4, Sat. 5.00 pm Brusubārdas—Dzimtenes kora koncerts /
Brusubārdas—Dzimtenes choir spring concert.

Jun. 5 Sun. 10:00 am Vasarsvētku dienas dievkalpojums. Draudzes Pikniks pēc dievkalpojuma
Pentecost Sunday worship service, followed by Church Picnic L (L, E)

Jun. 12 Sun. 10:00 am Trīsvienības svētku dievkalpojums. **Trinity Sunday worship service. L**

Jun. 14 Tue. 6.00 pm. Aizvesto piemiņas dievkalpojums /
Service Commemorating the Mass Deportations to Siberia L

Jun. 19 Sun. Dievkalpojums, seko Bībeles pārrunas. **Worship service, followed by Bible Study. E**

Jun 26 Sun. 10:00 am Dievkalpojums. **Worship service. L**

JŪLIJS / JULY

Jul. 3 Sun 10:00 am Nav dievkalpojuma. **No service. Song Festival in Minneapolis.**

Jul. 10 Sun. 10:00 am Dievkalpojums. **Worship service. L**

Jul. 17 Sun. 10:00 am Dievkalpojums, seko Bībeles pārrunas. **Worship service, followed by Bible Study E**

Jul. 24 Sun. 10:00 am Dievkalpojums, **Worship service. L**

Jul. 31 Sun. Dievkalpojums. **Worship service. L**

AUGUSTS / AUGUST

Aug. 7 Sun 10:00 am Dievkalpojums. **Worship Service. L**

Aug. 14 Sun 10:00 am Dievkalpojums. **Worship Service. L**

Aug. 21 Sun. 10:00 am Dievkalpojums, seko Bībeles pārrunas. **Worship Service, followed by Bible Study E**

Aug. 26.-27 Māras tirgus / **Rummage sale L E**

Aug. 28 Sun. 11:00 am Kapu svētki Wisconsin Memorial. **Service at the Wisconsin Memorial Park L**

Rīta lūgšana Zoom lietotnē, otrdienās un ceturdienās plkst. 9:00 no rīta,

Vakara lūgšana Zoom lietotnē: pirmdienās, trešdienās un piekdienās plkst. 7:00 vakarā.

Neformālas sarunas, tikšanās ar viesiem Zoom lietotnē sestdienās plkst. 9:00 no rīta.

Informācija kā pievienoties Zoom sanāksmēm ir atrodama 19. lpp. Draudzes kontaktu informācijā.

Visi svētdienas dievkalpojumi redzami draudzes YouTube. Facebook tiek publicēta saite uz dievkalpojumiem YouTube. Informācija kā pievienoties draudzes YouTube un Facebook lapām ir atrodama Draudzes kontaktu informācijā augšup šinī .lpp.

**Nākošajām Vēstīm domātos materiālus lūdzu atsūtiet draudzes mācītājam
Jānim Ginteram līdz 2022. gada 15. augustam uz: janis.ginters@gmail.com**